

با به ريفراندۆم ‹راپرسى› خەڵكى كوردستان چارەنووسى خۆيان دياريبكەن

له دوای جەنگی جيهانی يەكەم، بێ ئەوەی هيچ پـرس و ڕايـەك بـه خـەلّکی كوردسـتان بكرێـت، كوردسـتان پارچەپارچـەكراو خەلّكەكەيشى ژێردەستەكرا. حكومەتـەكانی عيراقيش، چ لـه سـەردەمی پادشايەتیو چ لـه سـەردەمی كۆمـاريدا، خــەلّکی كوردسـتانيان بێبەشكرد له مافەكانی خۆيانو لـه سـەردەمی بەعسيشدا بـەردەواميش سياسـەتی تـەعريبو جينۆسايديان لـه دژی بـەكارهێنا. ئـەمرۆ، دوای دوانزه سال له ئازاديی كوردستان، هاوپەيمانان رژێمی سەدداميان رووخاندوه، بەلآم تا ئێستا چارەنووسی كوردستان نادياره. كاتی ئـەوه هـاتووه، لـهو بارودۆخـه ناوچـهيی و جيهانيـەدا، لـهژێر چاودێری نێودەولـەتيدا (هاوپـهيمانان، يـەكێتی ئـەوروپا و UN)

ريفراندۆمێك به ئازادى لەناو ھەموو خەلگى كوردستانى عيراقدا ئەنجامبدرێت، بۆ ئەوەى خۆى چارەنووسى خۆى دياريبكات.

Let the People of Kurdistan determine their destiny with referendum

Why a referendum?

After the First World War, Kurdistan was divided into four parts and the people of Kurdistan were colonized without any consideration to their opinions. Further, the subsequent Iraqi governments in both monarchy and republic eras deprived the people of Kurdistan from their rights and particularly the Baath regime that carried out its policy of Arabization and the genocide campaigns against them.

Today, after thirteen years of freedom in Iraqi Kurdistan, the Coalition and Kurdish forces have deposed the dictatorial regime of Saddam and controlled the Whole country. Consequently, the destiny of the people of Kurdistan is again ambiguous. We believe that within the current regional and international circumstances, it is time for running a free referendum among the people of Iraqi Kurdistan under the supervision of the Coalition Countries, European Community, and the UN, so that they can determine their destiny.

The Referendum Committee for a Free Kurdistan – Canada Branch

Support Kurdistan Referendum Movement for Self Determination

Join our Public Meeting on Sunday, February 1st, 2004 at the <u>Hamilton</u> <u>Convention Centre, 1 Summers Lane</u> in downtown Hamilton, Ontario, from 12:00 noon – 5:00 p.m.

پشتگیری له بزووتنهوهی بهرهو ریفراندوم بکه بو مافی چارهی خونووسین.

بەشدارى كۆبوونەوە جەماوەريەكەمان بكە لە رۆژى يەكشەممەى 1ى شوباق 2004، لەر كاتوشوێنەى كە لەسەرەوەدا ديارى كراوون.